



EMBARGADO: No publicar ni retransmitir hasta las 12:00 a.m. PST del jueves, 15 de enero

CONTACTO: Victoria Pike Bond, 415/291-4412
o Abby Cook, 415/291-4436

¿SE CONVERTIRÁ EN CAPITAL POLÍTICO LA POPULARIDAD DEL GOBERNADOR?

El bono de recuperación económica de 15 mil millones de dólares no obtiene apoyo mayoritario; Dean a la cabeza de los candidatos presidenciales; Jones al frente en las primarias del Senado

SAN FRANCISCO, California, 15 de enero, 2004 — ¿Será suficiente la gran popularidad del gobernador Arnold Schwarzenegger para conseguir que los votantes se unan para dar su apoyo a una parte crítica de su estrategia para la recuperación económica? En la actualidad, la Proposición 57 – el bono de 15 mil millones de dólares propuesto en la boleta primaria del 2 de marzo – no cuenta con mucho apoyo. Un poco más de un tercio (35%) de los probables votantes dice que votaría que sí a esta medida, un 44 por ciento votaría que no, y un 21 por ciento está indeciso, de acuerdo a una encuesta publicada hoy por el Instituto de Asuntos Públicos de California (PPIC) y la Fundación James Irvine.

A pesar de los robustos índices de aprobación de Schwarzenegger – 64 por ciento de los probables votantes da su aprobación a la forma en que está realizando su trabajo en general, y 58 por ciento le da su aprobación a su manejo del presupuesto y los impuestos – en esta primera etapa, una mayoría (52%) dice que el respaldo del gobernador a la medida no afecta como se sienten en cuanto al bono de recuperación. “La popularidad no significa influencia necesariamente,” dice el director de la encuesta estatal de PPIC Mark Baldassare. “A los votantes les tiene que gustar el mensaje, no sólo el mensajero. Dado el residuo amargo del fracaso económico de este último año, se sienten comprensiblemente cautelosos acerca de incurrir en más deuda.”

Una segunda medida de la boleta de marzo (la Proposición 58) requeriría que el estado aprobara un presupuesto equilibrado, tratara las emergencias fiscales, y estableciera una reserva presupuestaria. Está claro que a los votantes les gusta este mensaje, con el voto a favor venciendo al voto en contra 57 a 22 por ciento. Sin embargo, a como esta escrito en el proyecto de ley, estas reformas fiscales pueden entrar en efecto sólo si se aprueba la medida del bono de recuperación.

Las palabras cuentan: reacción al discurso sobre el ‘estado del Estado’ y al plan presupuestario

La percepción esperanzadora que el público tiene de Schwarzenegger se repite en la reacción positiva a dos eventos claves – su discurso sobre las condiciones del Estado y la presentación de su propuesta presupuestaria. Más de la mitad (53%) de probables votantes dice que se sintieron impresionados de manera favorable por los planes y las políticas presentadas en el primer discurso sobre el estado del Estado del gobernador, mientras que un 18 por ciento no tuvo una impresión favorable. Los votantes también se sienten más satisfechos (63%) que insatisfechos (28%) con el plan presupuestario presentado el 9 de enero. Un número significativo de probables votantes (44%) opina que los aumentos de impuestos se deberían haber incluido en el plan presupuestario, aunque la mayoría (51%) opina que no se deberían incluir. Sin embargo, el 67 por ciento se siente al menos algo preocupado acerca de los efectos de los recortes de gastos propuestos.

Los altos índices de aprobación de Schwarzenegger cambiaron poco después de los eventos – del 61 por ciento antes del discurso sobre el estado del Estado, al 57 por ciento después del discurso, al 58

por ciento después del anuncio sobre el presupuesto. (Existen desgloses similares para la mayoría de preguntas de la encuesta.)

¿Estado dorado nuevamente? El estado de ánimo público mejorando pero el ambiente fiscal predice problemas para los bonos escolares y la legislatura estatal

Sea o no provocado por el entusiasmo hacia el gobernador o la recuperación económica, el estado de ánimo de California está mejorando. Antes de la elección de destitución, muchos más residentes decían que el estado iba por mal camino que por buen camino (67% a 24%). ¿Cuatro meses más tarde? Más californianos opinan que el estado va por buen camino (43%) que por mal camino (41%), aunque el optimismo sigue siendo más bajo de lo que era hace dos años. Los republicanos son los más optimistas, con 6 de cada 10 dando su aprobación a la dirección en que se mueve el estado. Las expectativas fiscales también van en alza: un 51 por ciento de probables votantes anticipa buenos tiempos económicos durante el próximo año, incluyendo el 67 por ciento de republicanos, el 52 por ciento de independientes, y el 39 por ciento de demócratas.

Pero la mejora de actitudes no significa que exista más voluntad de gastar, ni siquiera en un tema importante para los votantes – la educación. Hay una estrecha mayoría de apoyo a una medida propuesta en la boleta de marzo que provee fondos para las instalaciones escolares mediante un bono de 12 mil trescientos millones de dólares (Proposición 55): tan sólo la mitad (50%) de probables votantes la apoyan, 38 por ciento se opone a ella, y 12 por ciento está indeciso. “Hasta que los votantes no se sientan más cómodos con las finanzas estatales, incluso la educación se enfrentará a mayor escrutinio,” dice Baldassare. El apoyo por el bono escolar se divide en líneas partidistas, con los demócratas (62% a favor, 25% en contra) y los independientes (54% a favor, 35% en contra) apoyándola, y los republicanos (35% a favor, 54% en contra) oponiéndose a ella.

La Proposición 56, la cual rebajaría la mayoría requerida para que la legislatura estatal apruebe un presupuesto y proyectos de ley relacionados al presupuesto de dos tercios al 55 por ciento, no tiene apoyo mayoritario entre los probables votantes (41% a favor, 35% en contra, 24% indecisos). De hecho, tres cuartos (73%) opina que el requisito constitucional de dos tercios para que la legislatura apruebe un presupuesto estatal es una buena idea. “La legislatura tiene bastante trabajo que hacer para mejorar su prestigio ante los californianos quienes expresan sospecha en cuanto a darle más libertad a los legisladores,” dice Baldassare. Ciertamente, el 50 por ciento no da su aprobación a la labor que realiza la legislatura en general, y el 58 por ciento no le da su aprobación a la forma en que maneja los asuntos financieros estatales. Esta desconfianza se extiende al gobierno estatal en su totalidad: el 58 por ciento de votantes opina que el gobierno estatal malgasta mucho dinero de los contribuyentes.

¿Impuestos tolerables? Los aumentos para proteger la educación de K a 12 y los gobiernos locales a gusto de los votantes

Los californianos expresan su voluntad de aceptar aumentos de impuestos para lidiar con la crisis financiera del estado y proteger programas valiosos. Una mayoría de votantes (53%) prefiere lidiar con la diferencia multimillonaria entre los gastos y los ingresos estatales usando una mezcla de aumentos de impuestos y recortes de gastos. Treinta por ciento prefiere más recortes de gastos mientras que sólo un 5 por ciento prefiere pedir dinero prestado. Existe una división partidista acerca del enfoque preferido, con mayorías sólidas de demócratas (63%) e independientes (65%) apoyando una mezcla de recortes y aumentos de impuestos, y una pluralidad de republicanos (47%) favoreciendo mayormente recortes de gastos.

La educación de K a 12 continúa siendo una de las mayores prioridades para los votantes de California: casi dos tercios (64%) estaría dispuesto a pagar impuestos más altos simplemente para mantener los

niveles actuales de fondos a la educación de K a 12 (77% demócratas, 70% independientes, 50% republicanos). El apoyo a la educación de K a 12 sobrepasa a otros programas: un 58 por ciento de votantes se sienten más preocupados por proteger la educación de K a 12; muchos menos dicen que su mayor preocupación es las servicios de salud y bienestar social (21%), la educación universitaria (12%), o los correccionales para jóvenes y adultos (6%).

Aunque la primera prioridad de los californianos son los fondos para la educación de K a 12, la mayoría de los votantes también están dispuestos a pagar impuestos más altos para mantener los fondos para gobiernos locales (57%) y salud y servicios humanos (50%). Mayorías de demócratas (62% y 66%) e independientes (59% y 51%) dicen que pagarían más impuestos para apoyar programas en estas áreas. Los republicanos están divididos en cuanto a pagar más para servicios del gobierno local (46% a favor, 50% en contra), pero una gran mayoría (65%) no está dispuesta a pagar más dinero por servicios de salud y bienestar social.

¿Qué tipo de aumentos de impuestos les parece más aceptable a los californianos? Tributar por pecar – precios más altos por los cigarrillos y las bebidas alcohólicas – son los favoritos: un 76 por ciento de probables votantes da su aprobación al aumento de impuestos sobre estos artículos. Un setenta y uno por ciento también está a favor de aumentar los impuestos sobre los ingresos de los californianos más adinerados (en junio de 2003, sólo un 45 por ciento apoyaba una propuesta para cambiar la tasa superior del impuesto estatal sobre los ingresos). Hoy los republicanos están divididos frente a este tema (48% a favor vs. 50% en contra), mientras que los demócratas (84% vs. 13%) y los independientes (73% vs. 24%) registran un gran apoyo. Las propuestas para aumentar los impuestos estatales sobre las ventas y la cuota de licencia de vehículos no obtienen apoyo mayoritario entre los votantes de ningún partido.

Terreno libre para los contendientes al puesto de Boxer; Dean a la cabeza en California

La contienda republicana para decidir quien enfrentara a la senadora titular Barbara Boxer en las próximas elecciones de noviembre está por decidirse: un 73 por ciento de votantes inscritos como republicanos sigue indeciso acerca de a qué candidato del GOP apoyar en la boleta primaria del 2 de marzo. En la actualidad Bill Jones (17%) encabeza a Howard Kaloogian (5%), Tony Casey (3%) y Rosario Marin (2%). Si las elecciones de noviembre de 2004 se llevaran a cabo hoy, los votantes de California seleccionarían a Boxer por un margen de 7 puntos (47% a 40%). No es sorpresa que los demócratas y los republicanos están en perfecta oposición: los demócratas apoyan a Boxer por encima del nominado del partido republicano por una diferencia del 81 al 7 por ciento, mientras que los republicanos apoyan al candidato del GOP por encima de Boxer por una diferencia del 83 al 7 por ciento.

Entre los probables votantes, Howard Dean (31%) obtiene una ventaja sólida sobre Wesley Clark (14%), Lieberman (8%), John Kerry (6%), y Dick Gephardt (5%) en las primarias presidenciales demócratas. Los californianos están divididos entre el presidente George W. Bush y el nominado del partido demócrata, con un 45 por ciento de probables votantes favoreciendo al demócrata y un 45 por ciento prefiriendo al presidente Bush. El presidente mantiene sus índices positivos de aprobación en el estado: una mayoría (53%) de probables votantes da su aprobación a la forma en que está realizando su trabajo, aunque menos (47%) apoyan su manejo del presupuesto federal y los impuestos.

Más hallazgos claves

- **Poder para el pueblo** — Página 18
Casi dos tercios (62%) de los votantes dice que ir a las urnas es la mejor forma de reformar el proceso presupuestario, mientras que menos de un tercio (31%) dice que el gobernador y la legislatura deberían aprobar nuevas leyes.

- **Limitaciones comerciales: ¿Prop. 13 bajo ataque?** — Página 17
Una gran mayoría (60%) de probables votantes opina que es una buena idea recaudar impuestos sobre la propiedad comercial de acuerdo a su valor actual de mercado, algo que en la actualidad está estrictamente regulado por la Proposición 13.
- **Efectos generacionales** — Página 15
Más de la mitad de probables votantes (52%) se sienten muy preocupados acerca de pasar la deuda estatal a las futuras generaciones, pero los residentes de 45 años de edad o mayores (51%) sienten más preocupación que los de edades entre los 18 y los 44 años (38%).

Acerca de la encuesta

La Encuesta sobre el Presupuesto Estatal y el Sistema Fiscal de California – una colaboración entre el Instituto de Asuntos Públicos (PPIC) y la Fundación James Irvine – es una edición especial de la Encuesta Estatal de PPIC. Esta es la segunda dentro de una serie de dirigida a concientizar al público, informar a los legisladores, y estimular las discusiones públicas acerca del presupuesto actual y de los sistemas financieros estatales y locales. Los resultados se basan en una encuesta telefónica de 2002 adultos residentes en California entrevistados entre el 3 y el 11 de enero de 2004. Las entrevistas fueron realizadas en inglés y en español. El margen de error para la muestra total es de +/- 2%, y del +/-3% para los 912 probables votantes inscritos. Para obtener más información sobre la metodología de la encuesta, vea la página 21 del informe.

Mark Baldassare es el director de investigación de PPIC, donde también ocupa la presidencia de Asuntos Públicos Arjay y Frances Fearing Miller. Es el fundador de la Encuesta Estatal de PPIC, el cual ha dirigido desde 1998. Su libro más reciente, *A California State of Mind: The Conflicted Voter in Changing World*, se puede obtener en www.ppic.org.

PPIC es una entidad privada y sin fines lucrativos dedicada a mejorar la política pública a través de investigación objetiva, no-partidista acerca de los asuntos económicos, sociales y políticos que afectan a los californianos. El instituto fue creado en 1994 con una donación de William R. Hewlett. PPIC no toma ni respalda posturas en ninguna medida de la boleta electoral ni en legislación estatal ni federal, ni tampoco endosa ni apoya a ningún partido político o candidato a un puesto del gobierno.

###